

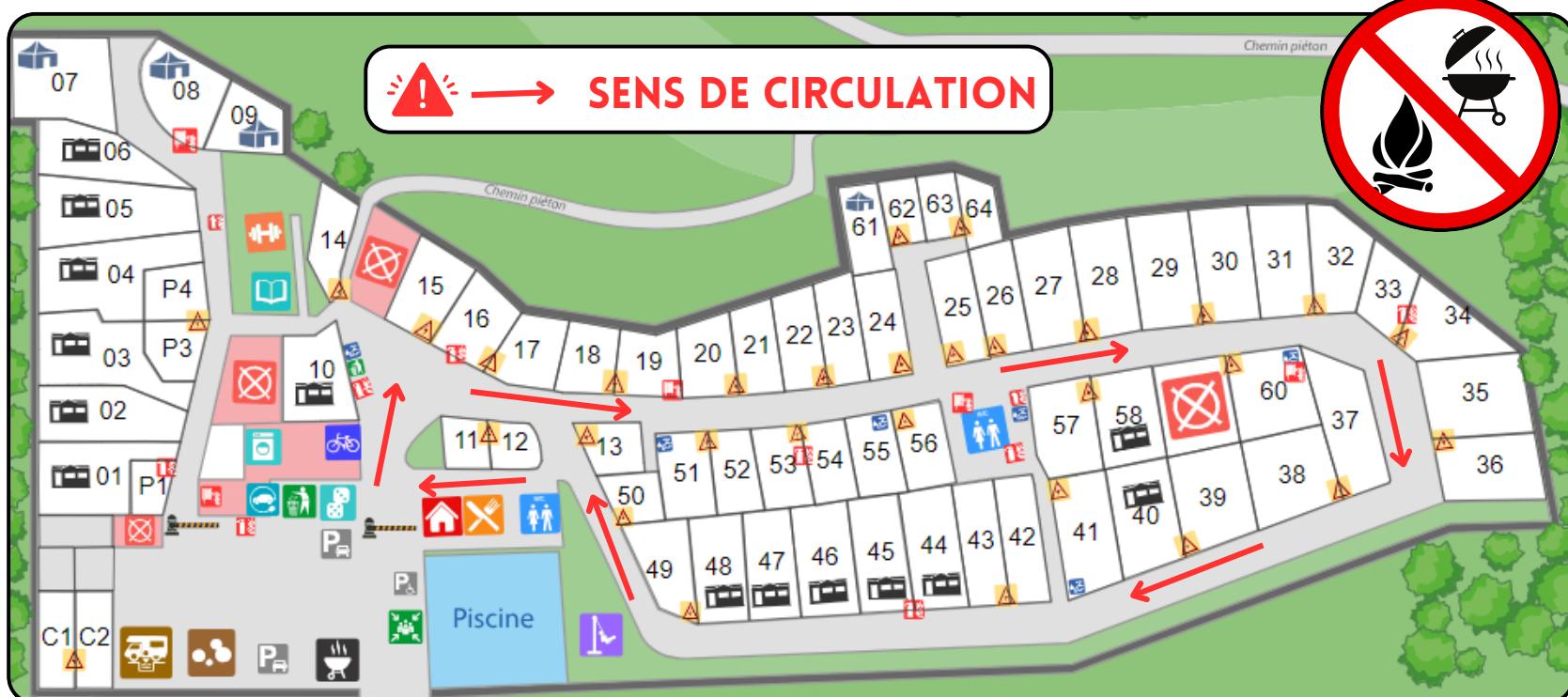
LIVRET DE SÉCURITÉ MULTI-LANGUES



DO NOT RELOAD VEHICLES
ON PITCHES !



NE PAS RECHARGER LES
VOITURES
SUR LES EMPLACEMENTS !



Ushuaia Village
Figurotta



PLEASE PICK UP YOUR
PET'S POO

MERCI DE RAMASSER
LES CROTTEES DE VOTRE
ANIMAL



RECEPTION



GARBAGE + RECYCLING
BINS



BATHROOM



COMMON BARBECUE



CAMPER SERVICE
AREA / WC



PLAYING ROOM



PLAYING AREA



PETANQUE
ZONE



LAUNDRY



FITNESS AREA



LIBRARY



CAR CHARGING



STAGING AREA



RESTAURANT



WATER



DAE

AN AED IS AVAILABLE IN
THE UPPER TOILETS

UN DAE EST DISPONIBLE
DANS LES TOILETTES
SUPÉRIEURES



Les feux de bois, charbons et les barbecues individuels sont interdits. Privilégier le barbecue collectifs du camping.



Arrêté préfectoral de l'Aude n°SIDP-2015.10.28-02 -Article 8- : « **L'emploi du feu au sol est interdit.** Dans les terrains de camping **soumis au risque « feu de forêt ».**



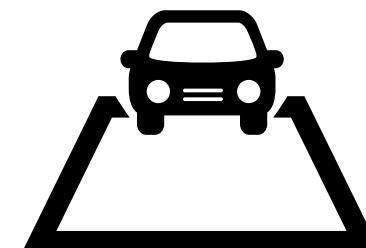
Fumeurs, **restez vigilants quand vous fumez.** Ne pas circuler avec une cigarette allumée dans l'environnement du camping. **Ne pas jeter de mégots de cigarettes au sol.**



Respecter le **Règlement Intérieur du Camping** affiché à l'entrée et disponible sur demande à l'accueil.



Art 9-3 La détention de plus de **2 bouteilles de gaz de 3kg est strictement interdite** sur les emplacements nus.



Laissez les **voies de circulation libres** en permanence. Stationner votre **véhicule dans le sens de la sortie.**

Consignes de sécurité en cas d'incendie

Le terrain de camping se trouve à l'intérieur et à proximité d'un espace naturel combustible sensible aux incendies de forêt. Si un incendie se déclare, l'évacuation du camping pourrait s'imposer.

- En cas d'incendie, aviser immédiatement la Direction.
- En cas d'alarme ou d'alerte, respectez les instructions de la personne chargée de l'évacuation du camping.
- Gardez votre sang froid. Les extincteurs sont à la disposition de tous (voir le plan affiché).
- Une trousse de secours de première urgence se trouve au bureau d'accueil.

Si vous êtes témoin d'un début d'incendie, GARDEZ VOTRE CALME, faites prévenir IMMEDIATEMENT la direction du camping qui alertera les sapeurs-pompiers et combattez l'incendie avec un extincteur ou un tuyau raccordé à un poste d'eau. ATTAQUEZ LES FLAMMES A LA BASE.

Respectez les consignes suivantes :

1. GARDEZ VOTRE CALME
2. EMPORTEZ VOS PAPIERS D'IDENTITE, VOTRE ARGENT ET VOS OBJETS LES PLUS PRECIEUX
3. LE RESPONSABLE DU TERRAIN DE CAMPING VOUS INDICERA SI VOUS POUVEZ PRENDRE VOTRE VEHICULE ET VOTRE MATERIEL
4. EMPRUNTEZ L'ITINERAIRE DE REPLI INDIQUE PAR LE LOGO :



Téléphone d'urgence rouge à la réception
Appel d'urgence européen : 112
SAMU : 15
Gendarmerie - Police: 17
Médecin Dr Grimal : 04 68 45 11 18
Veterinaire : 04 88 00 89 00



Wood fires, coal and individual barbecues are prohibited. Prefer the collective barbecue of the campsite.



Aude Prefecture Decree No. SIDP-2015.10.28-02 -Article 8-: **"The use of fire on the ground is prohibited.** In campsites subject **to the risk of "forest fire".**



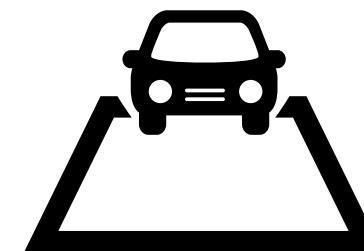
Smokers, be careful when you smoke. Do not circulate with a lit cigarette in the campsite environment.
Do not throw cigarette butts on the ground.



Respect the Internal Rules of the Campsite displayed at the entrance and available on request at the reception.



Art 9-3 The possession of more than 2 **gas bottles of 3 kg is strictly prohibited** on bare pitches.



Keep traffic lanes clear at all times.

Park your vehicle facing the exit.

Safety instructions in case of fire

The campsite is located in and borders a flammable nature reserve that is prone to forest fires. If a fire breaks out, the evacuation of the campsite may be necessary.

- In the event of a fire, notify management immediately.
- In the event of an alarm or alert, follow the instructions of the person in charge of evacuating the campsite.
- Stay calm. Extinguishers are available to everyone (see the map displayed).
- A first aid kit can be found at reception.

If you witness a fire starting, STAY CALM, IMMEDIATELY notify the campsite management who will alert the fire brigade and fight the fire with an extinguisher or a hose connected to a water terminal.

ATTACK THE FLAMES AT THE BASE.

Observe the following guidelines:

1. KEEP CALM
2. TAKE YOUR ID DOCUMENTS, YOUR MONEY AND YOUR MOST VALUABLE ITEMS
3. THE CAMP SITE MANAGER WILL TELL YOU IF YOU CAN TAKE YOUR VEHICLE AND YOUR EQUIPMENT
4. TAKE THE RETREAT ROUTE INDICATED BY THE LOGO:



Red emergency phone at reception
European emergency call: 112
EMS: 15
Gendarmerie - Police: 17
Doctor Dr. Grimal: 04 68 45 11 18
Veterinary : 04 88 00 89 00

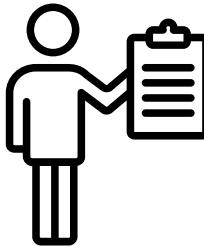


Holzfeuer, Kohlen und einzelne Grills sind verboten. Bevorzugen Sie das gemeinsame Grillen des Campingplatzes.



Raucher, seien Sie vorsichtig, wenn Sie rauchen. Bewegen Sie sich nicht mit einer brennenden Zigarette auf dem Campingplatz.

Werfen Sie keine Zigarettenstummel auf den Boden.



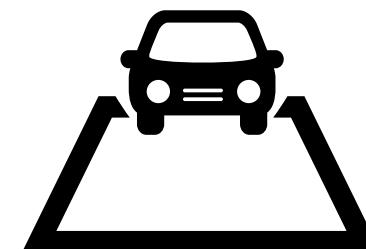
Beachten Sie die am Eingang ausgehängte und auf Anfrage an der Rezeption erhältliche **Hausordnung des Campingplatzes.**



Dekret der Präfektur Aude Nr. SIDP-2015.10.28-02 -Artikel 8-: „**Die Verwendung von Feuer auf dem Boden ist verboten.** Auf Campingplätzen mit **Waldbrandgefahr**.



Art. 9-3 Es **ist strengstens verboten, mehr als 2 Gasflaschen à 3 kg** auf unbebauten Stellplätzen zu haben.



Halten Sie die Fahrspuren jederzeit frei. Parken Sie Ihr Fahrzeug mit **Blick auf den Ausgang.**

Sicherheitshinweise im Brandfall

Der Campingplatz befindet sich in und neben einem brennbaren Naturgebiet, das anfällig für Waldbrände ist. Wenn ein Feuer ausbricht, kann die Evakuierung des Campingplatzes erforderlich sein.

- Benachrichtigen Sie im Brandfall sofort die Geschäftsleitung.
- Befolgen Sie im Falle eines Alarms oder einer Warnung die Anweisungen der Person, die für die Evakuierung des Campingplatzes verantwortlich ist.
- Ruhe bewahren Feuerlöscher stehen allen zur Verfügung (siehe angezeigte Karte).
- Ein Erste-Hilfe-Kasten ist an der Rezeption erhältlich.

Wenn Sie Zeuge eines ausbrechenden Feuers werden, BEHALTEN SIE RUHE, benachrichtigen Sie SOFORT die Campingplatzverwaltung, die die Feuerwehr alarmiert und das Feuer mit einem Feuerlöscher oder einem an eine Wasserstelle angeschlossenen Schlauch bekämpft.

GREIFE DIE FLAMMEN AN DER BASIS AN.

Beachten Sie die folgenden Richtlinien:

1. BLEIB RUHIG
2. NEHMEN SIE IHRE AUSWEISDOKUMENTE, GELD UND IHRE WERTVOLLSTEN GEGENSTÄNDE MIT
3. DER CAMPINGPLATZVERWALTER WISST IHNEN, OB SIE IHR FAHRZEUG UND IHRE AUSRÜSTUNG MITNEHMEN KÖNNEN
4. NEHMEN SIE DEN DURCH DAS LOGO GEKENNZICHNETEN RÜCKZUGSWEG:



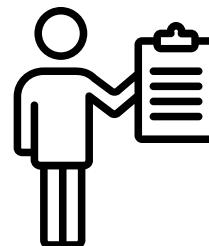
Rotes Notruftelefon an der Rezeption
Europäischer Notruf: 112
Ems: 15
Gendarmerie - Polizei: 17
Arzt Dr. Grimal: 04 68 45 11 18
Veterinary : 04 88 00 89 00



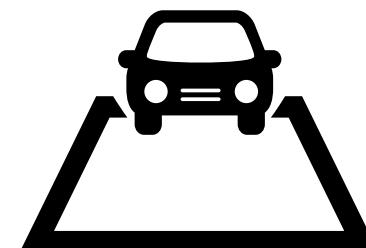
Houtvuren, kolen en individuele barbecues zijn verboden. Geef de voorkeur aan de collectieve barbecue van de camping.



Rokers, wees voorzichtig als u rookt. Ga niet met een brandende sigaret rond in de campingomgeving.
Gooi geen sigarettenpeuken op de grond.



Respecteer alstublieft het huishoudelijk reglement van de camping dat bij de ingang hangt en op aanvraag verkrijgbaar is bij de receptie.



Houd de rijstroken altijd vrij.
Parkeer uw voertuig tegenover de uitgang.

Veiligheidsinstructies in geval van brand

De camping ligt in en grenst aan een brandbaar natuurgebied dat gevoelig is voor bosbranden. Als er brand uitbreekt, kan de evacuatie van de camping noodzakelijk zijn.

- In case of fire, notify management immediately.
- In case of alarm or alarm, follow the instructions of the person responsible for the evacuation of the campsite.
- Stay calm. Fire extinguishers are available to everyone (see map shown).
- You will find a first aid kit at the reception.

Als u getuige bent van brand, BLIJF KALM, verwittig ONMIDDELLIJK de campingdirectie die de brandweer zal waarschuwen en de brand zal bestrijden met een blusser of een slang die is aangesloten op een watertappunt.

VAL DE VLAMMEN AAN DE BASIS AAN.

Beachten Sie sterft volgens de richtlijnen:

1. BLEIB RUHIG
2. NEHMEN SIE IHRE AUSWEISDOKUMENTE, MONEY AND IHRE WERTVOLLSTEN GEGENSTÄNDE MIT
3. DER CAMPINGPLATZVERWALTER WISST IHNEN, OB SIE IHR FAHRZEUG EN IHRE AUSRÜSTUNG MITNEHMEN KÖNNEN
4. NEHMEN SIE DEN DURCH DAS LOGO KEKENNZICHNETEN RÜCKZUGSWEG:



Rode noodtelefoon bij de receptie
Europese noodoproep: 112
EMS: 15
Gendarmerie - Politie: 17
Dokter Dr. Grimal: 04 68 45 11 18
Veterinary : 04 88 00 89 00

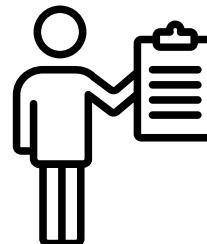


Quedan prohibidos los fuegos de leña, brasas y barbacoas individuales. Favorece la barbacoa colectiva del camping.

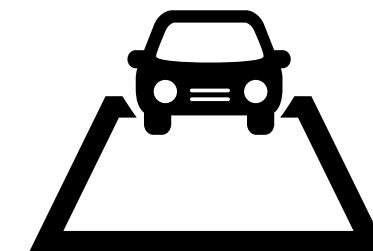


Fumadores, **tengan cuidado cuando fumen.** No circular con un cigarrillo encendido en el entorno del camping.

No tirar colillas de cigarrillos al suelo.



Respetar el Reglamento Interior del Camping expuesto en la entrada y disponible bajo petición en recepción.



Dejar los carriles de circulación libres en todo momento. Estacione su vehículo frente a la salida.

Instrucciones de seguridad en caso de incendio

El campamento está dentro y adyacente a un área natural combustible susceptible a incendios forestales. Si se produce un incendio, es posible que se requiera la evacuación del campamento.

- En caso de incendio, notifique inmediatamente a la gerencia.
- En caso de alarma o alerta, seguir las instrucciones del responsable de evacuación del camping.
- Mantén tu humor. Los extintores están disponibles para todos (ver el mapa que se muestra).
- Un botiquín de primeros auxilios se encuentra en el mostrador de recepción.

Si presencia el inicio de un incendio, **MANTENGA LA CALMA**, avise INMEDIATAMENTE a la dirección del camping, que alertará a los bomberos y combatirá el fuego con un extintor o una manguera conectada a una estación de agua.

ATAQUE LAS LLAMAS EN LA BASE.

Observe las siguientes pautas:

1. MANTENGA LA CALMA
2. LLEVA TUS DOCUMENTOS DE IDENTIDAD, TU DINERO Y TUS ARTÍCULOS MÁS VALIOSOS
3. EL RESPONSABLE DEL CAMPING LE INDICARÁ SI PUEDE LLEVAR SU VEHÍCULO Y SU EQUIPO
4. TOMA EL ITINERARIO DEL RETIRO INDICADO POR EL LOGOTIPO:



Teléfono de emergencia rojo en recepción
Llamada de emergencia europea: 112
EL CCSME: 15
Gendarmería - Policía: 17
Doctor Dr. Grimal: 04 68 45 11 18
Veterinario : 04 88 00 89 00